Buntowniczka Woolf i premiera „Czasu Literatury”

2026-10-08

Już dziś, 8 października w krakowskiej kawiarni Hevre porozmawiamy o zbuntowanej twórczości Virginii Woolf i weźmiemy udział w premierze jesiennego numeru „Czasu Literatury”. Wydarzenie zapowiada Festiwal Conrada, który rozpocznie się 19 października.

– Festiwal Conrada przyciąga do Krakowa pisarki i pisarzy z całego świata. Zanim na dobre wypłyniemy na jego szerokie wody, zapraszamy do latarni morskiej, która rzuci światło na tegoroczne hasło – *Nieposłuszeństwo*. Spędźmy wieczór na rozmowach o zbuntowanej Virginii Woolf i odwadze nowego przekładu oraz o tym, co dziwaczne i osobliwe w nas i wokół nas – mówi Paulina Frankiewicz, dyrektorka programowa Festiwalu Conrada.

Wydarzenie rozpocznie się o godz. 18.00 od spotkania zatytułowanego „Buntowniczka Virginia Woolf”. – Trudno znaleźć obszar, w którym angielska twórczyni była posłuszna. Żyła i pisała na własnych warunkach, sprzeciwiając się społecznym, obyczajowym i, co dla nas kluczowe, literackim normom swojej epoki – wyjaśnia Frankiewicz, która poprowadzi rozmowę z Magdą Heydel, znakomitą tłumaczką i znawczynią literatury angielskiego modernizmu, laureatką Nagrody Krakowa Miasta Literatury UNESCO. Punktem wyjścia będzie nowy przekład „Do latarni morskiej”, przygotowany właśnie przez Magdę Heydel wspólnie z Barbarą Kopeć-Umiastowską.

O godz. 20.00 natomiast – z okazji premiery jesiennego „Czasu Literatury”, którego istotną część stanowią teksty poświęcone Festiwalowi Conrada – odbędzie się dyskusja zatytułowana „Coś tu nie pasuje. Rozmowa o osobliwym”. Redaktorki pisma Iwona Boruszkowska oraz Zofia Ulańska porozmawiają z jego autorkami: Pauliną Frankiewicz i nominowaną w tym roku do Nagrody Conrada Dorotą Grabek o osobliwości, dziwności, przesunięciu i tym, co pozostaje „nie na miejscu” – w literaturze, filozofii i codziennym doświadczeniu.

– „Latarnia Conrada” będzie pierwszym z serii wydarzeń literackich, które organizujemy tej jesieni w kawiarni Hevre. Podczas Festiwalu Conrada w dniach 20–23 października odbędzie się tam cykl dyskusji dotyczących fascynujących postaci związanych z Instytutem Literackim Jerzego Giedroycia. Będzie to okazja, by lepiej poznać, a może i pospierać się o dziedzictwo paryskiego czasopisma „Kultura” i jego współpracowników: Zygmunta Haupta, Leo Lipskiego, Mariana Pankowskiego i Jerzego Stempowskiego – mówi Carolina Pietyra, dyrektorka wykonawcza Festiwalu Conrada i zarazem dyrektorka Krakowskiego Biura Festiwalowego. Więcej informacji na stronie **Festiwalu Conrada**.

Wydarzenie „Latarnia Conrada” jest organizowane przez Miasto Kraków, Krakowskie Biuro Festiwalowe i Fundację Tygodnika Powszechnego. Partnerami są Wydawnictwo Dwie Siostry, „Czas Literatury” i Hevre.